



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 12. juli 2016
(OR. en)

10882/16

**Interinstitutionel sag:
2016/0188 (NLE)**

**MAMA 144
MED 27
CFSP/PESC 564
RHJ 16
UD 154
WTO 187**

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det associeringsudvalg, der er nedsat ved Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side for så vidt angår en midlertidig ændring til aftalens protokol 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoderne for administrativt samarbejde som en reaktion til støtte for flygtningene på flugt fra konflikten i Syrien

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2016/...

af ...

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne
i det associeringsudvalg, der er nedsat ved Euro-Middelhavs-aftalen
om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber
og deres medlemsstater på den ene side
og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side
for så vidt angår en midlertidig ændring til aftalens protokol 3
om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus"
og metoderne for administrativt samarbejde som en reaktion
til støtte for flygtningene på flugt fra konflikten i Syrien**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4,
første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side¹ ("aftalen") trådte i kraft den 1. maj 2002. I henhold til aftalens artikel 89 blev der oprettet et associeringsråd, der skal undersøge alle større spørgsmål, som opstår inden for rammerne af aftalen, og alle andre bilaterale eller internationale spørgsmål af gensidig interesse.
- (2) I henhold til aftalens artikel 92 blev der nedsat et associeringsudvalg, der har til opgave at gennemføre aftalen, og hvortil associeringsrådet kan delegere alle eller nogle af sine beføjelser.
- (3) I henhold til aftalens artikel 94, stk. 1, skal associeringsudvalget have beføjelse til at træffe afgørelser vedrørende aftalens forvaltning og på de områder, på hvilke associeringsrådet har uddelegeret sine beføjelser.
- (4) I henhold til artikel 2 i Rådets og Kommissionens afgørelse 2002/357/EF, EKSF² skal den holdning, som Unionen skal indtage i associeringsudvalget, fastlægges af Rådet på forslag af Kommissionen.

¹ EFT L 129 af 15.5. 2002, s. 3.

² Rådets og Kommissionens afgørelse 2002/357/EF, EKSF af 26. marts 2002 om indgåelse af Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side (EFT L 129 af 15.5.2002, s. 1).

- (5) I henhold til artikel 39 i aftalens protokol 3, som ændret ved afgørelse nr. 1/2006 truffet af Associeringsrådet EU-Jordan¹, kan associeringsudvalget træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i nævnte protokol.
- (6) Det Hashemitiske Kongerige Jordan ("Jordan") har indgivet en række forslag til det internationale samfund om en holistisk tilgang til et økonomisk svar på den syriske flygtningekrise.
- (7) I forbindelse med den internationale konference "Supporting Syria and the Region" (støtte til Syrien og regionen), der blev afholdt i London den 4. februar 2016, erklærede Jordan, at landet har til hensigt at tillade syriske flygtninge at deltage på det formelle arbejdsmarked i Jordan, og landet definerede også et antal skridt, som det vil tage med det formål, idet det navnlig ønsker at skabe ca. 200 000 jobmuligheder for syriske flygtninge.
- (8) I forbindelse med dette initiativ anmodede Jordan den 12. december 2015 specifikt om en midlertidig lempelse af oprindelsesreglerne, der skal gøres tilgængelig i henhold til aftalen for at øge Jordans eksport til Unionen og skabe yderligere beskæftigelsesmuligheder, særligt for syriske flygtninge.

¹ Afgørelse nr. 1/2006 truffet af Associeringsrådet EU-Jordan den 15. juni 2006 om ændring af protokol 3 til Euro-Middelhavs-aftalen om definition af begrebet produkter med oprindelsesstatus og om metoderne for administrativt samarbejde (EUT L 209 af 31.7.2006, s. 30).

- (9) Som et resultat af undersøgelsen af Jordans anmodning finder Rådet på Unionens vegne det berettiget at nå til enighed om supplerende oprindelsesregler, der, på de betingelser, der er fastsat i bilaget til det udkast til associeringsudvalgets afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse ("udkast til associeringsudvalgets afgørelse"), bør gøres tilgængelige som et alternativ til de regler for eksport fra Jordan, der er fastsat i bilag II til aftalens protokol 3, navnlig for så vidt angår relevante produkter, produktionszoner og yderligere beskæftigelse til syriske flygtninge, og som bør være de regler, der anvendes af Unionen ved import fra de mindst udviklede lande i kraft af den generelle præferenceordning/alt undtagen våben-initiativet.
- (10) Bilaget til udkastet til associeringsudvalgets afgørelse bør anvendes indtil den 31. december 2026, og der bør gennemføres en midtvejsevaluering, der giver parterne mulighed for at foretage tilpasninger gennem en afgørelse truffet af associeringsudvalget, hvis nødvendigt.
- (11) Når Jordan har nået sit mål om at skabe omkring 200 000 job til syriske flygtninge, vil det udgøre et betydeligt skridt i den rigtige retning, også med hensyn til gennemførelsen af udkastet til associeringsudvalgets afgørelse. Når det nævnte mål er nået, vil Unionen og Jordan således overveje yderligere at forenkle betingelserne for, at producenter i Jordan kan nyde godt af associeringsudvalgets afgørelse.
- (12) Anvendelsen af bilaget til udkastet til associeringsudvalgets afgørelse bør være ledsaget af passende overvågnings- og rapporteringsforpligtelser, og det bør være muligt at suspendere anvendelse af bilaget til udkastet til associeringsudvalgets afgørelse, hvis betingelserne for dets anvendelse ikke længere er opfyldt, eller hvis betingelserne for beskyttelsesforanstaltninger er opfyldt —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Den holdning, som på Den Europæiske Unions vegne skal indtages i Associeringsudvalget EU-Jordan, der er nedsat i henhold til aftalens artikel 92, for så vidt angår en midlertidig ændring af protokol 3 til aftalen om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og om metoderne for administrativt samarbejde, baseres på det udkast til associeringsudvalgets afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.
2. Unionens repræsentanter i associeringsudvalget kan tiltræde mindre tekniske ændringer i udkastet til associeringsudvalgets afgørelse, uden at der kræves en yderligere afgørelse i Rådet.

Artikel 2

Associeringsudvalgets afgørelse offentliggøres efter vedtagelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand
